



EINSTEIN AT HOME

FRIEDRICH HERNECK

Translated, with an Introduction by

JOSEF EISINGER

ALICE CALABRITTO

ACKNOWLEDGMENTS

I am grateful to Mr. Uwe V. Lobeck, the Director of the Friedrich Herneck Archive in Dresden, for supporting this project and for giving permission to publish this translation of Herneck's book *Einstein privat*. I thank him also for making some of its illustrations available for the present volume.

I am indebted to Professor Dieter B. Herrmann for contributing the essay about Friedrich Herneck that appears in translation as chapter 2. I am also grateful to him for helping me make contact with the Friedrich Herneck Archive and for his unremitting encouragement and advice.

I am grateful to my friend and experienced Einstein biographer Alice Calaprice for contributing a foreword and for her unstinting advice. My thanks also to Barbara Wolff of the Einstein Archive at the Hebrew University, Jerusalem, for her kind cooperation. I am indebted to my editor, Steven L. Mitchell, for several helpful discussions and suggestions, and to my editor, Sheila Stewart, for her intelligent and proficient copy-editing. Finally, my special thanks to Dr. Frank Mecklenburg of the Leo Baeck Institute, New York, for his cooperation and his benevolent support.

Many thanks, also, to Lesley Wyle for her archival research, to Alison Eisinger for copyediting portions of this book, and to Simon Eisinger, who sifted through the available literary, photographic, and architectural evidence in order to reconstruct the likely layout of Einstein's Haberlandstrasse apartment. My warm thanks, finally, to my wife, Styra Avins, for being such a good mate for more than fifty years.

J. E., New York, 2015.